

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

[Texte]

Tuesday, November 17, 1981

• 1003

The Chairman: Gentlemen, I do not think I have seen a quorum since 9.30 a.m. It is 10.00 o'clock now. I think we are obliged to have 11 members to have a quorum, and since I have not seen one since 9.30, I think it is not possible to proceed this morning. It is bad for the situation of this bill, but I think I am obliged to adjourn the session.

We have in the schedule the possibility for tomorrow afternoon and Thursday night, but tomorrow afternoon the minister has an engagement in Toronto, I think, so it is not possible for him to be here.

I will ask the clerk to send the notice for Thursday night, 8 o'clock, and I think I will make some verification during the Question Period with the other parties to have a steering committee meeting very soon—maybe tomorrow afternoon, maybe this afternoon—in my office to discuss the schedule for the committee, because we have the main estimates for Justice and the Solicitor General, and we are obliged to make a report before December 7; we have Bill C-61 and we have this bill, and some members of the committee have asked that we also have Bill C-53. It is the sexual—I do not know what the wording is of . . .

An hon. Member: It is to amend the Criminal Code in relation to sexual offences and the protection of young persons.

The Chairman: Yes, that is right.

I think some members have other jobs to make that wait. That is what has happened with the other members.

Mr. Robinson asked me for the floor for some questions. I shall give him the floor, and afterwards, if some other members have short questions, I shall give them permission to ask me some questions, and after that I will adjourn.

Mr. Robinson (Burnaby): Mr. Chairman, I think it is most unfortunate that it is necessary to adjourn at this stage. The chairman, myself and Mr. Reid very shortly after 9.30 were all present for the beginning of the meeting, and I think we all share the concern that this bill be dealt with as quickly as possible. There was a meeting scheduled for last Thursday which unfortunately was also cancelled and there is the meeting scheduled for tomorrow which is required to be cancelled; and, in view of the fact that our supplementary estimates scrutiny will probably take a couple of weeks, I can only urge members on the government side of the committee, Mr. Chairman, to express their desire that this legislation be enacted as quickly as possible by showing up. Obviously without a quorum, and unfortunately there are not nearly enough, without a quorum we cannot take any action whatsoever and it would be most unfortunate if the bill were to die.

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

[Traduction]

Le mardi 17 novembre 1981

Le président: Messieurs, je ne pense pas que nous ayons eu un quorum depuis 9h30 que nous sommes ici, or, il est déjà 10 heures. Il nous faudrait onze membres présents; je ne pense pas que nous allons pouvoir débattre du bill ce matin, ce qui est fort regrettable, mais je vais sans doute devoir ajourner.

A l'emploi du temps nous voyons une possibilité de séance demain après-midi et jeudi soir; demain après-midi, le ministre a malheureusement un rendez-vous à Toronto, et ne pourra pas être présent parmi nous.

Je vais demander au greffier de prévoir donc une séance pour jeudi soir 20 heures, et je vais vérifier pendant la période des questions auprès des autres partis si nous pouvons réunir le comité directeur aussitôt que possible—peut-être demain après-midi, peut-être même cet après-midi—dans mon bureau, afin de débattre du programme des séances du comité, puisque nous avons le budget pour le ministère de la justice et le Solliciteur général, que nous devons présenter un rapport avant le 7 décembre, et que nous avons à considérer le Bill C-61, en plus de ce bill-ci et que certains membres ont demandé que nous considérions également le Bill C-53. Il s'agit du bill . . . j'ai oublié le libellé exact du titre.

Une voix: C'est un amendement au Code criminel en ce qui concerne les délits de nature sexuelle et la protection des jeunes.

Le président: Exactement.

Je pense que certains membres ont pas mal de travail et qu'il faudra attendre.

M. Robinson m'a demandé la parole. Si d'autres membres ont d'autres questions à poser je leur en donnerai la permission, et nous ajournerons.

M. Robinson (Burnaby): Monsieur le président, je trouve très regrettable que nous devions ajourner. Le président, moi-même et M. Reid étions là peu après 9h30, et nous sommes tous très soucieux de voir progresser la discussion aussi rapidement que possible. Or, la séance de jeudi dernier a elle-même été annulée, et celle de demain le sera également; eu égard au fait que le budget supplémentaire prendra plusieurs semaines de travail, je ne peux que demander instamment aux membres de ce comité, côté gouvernement, de montrer qu'ils désirent voir cette loi être adoptée aussi rapidement que possible, en étant présents aux séances. De toute évidence nous ne pouvons prendre aucune décision si nous n'avons pas le quorum, et je crois qu'il serait tout de même extrêmement regrettable que le bill ne soit pas présenté.